

World Oral Literature Project

voices of vanishing worlds

Accession Form for Individual Recordings:

<i>Collection / Collector Name</i>	Ha Mingzong
<i>Tape No. / Track / Item No.</i>	MHCOH-3
<i>Length of track</i>	00:49:02
<i>Related tracks (include description/relationship if appropriate)</i>	
<i>Title of track</i>	Ha Shenglin Hawan Hajia kunni lorjini kilesanni
<i>Translation of title</i>	Ha Shenglin on the Hawan Ha clan history
<i>Description (to be used in archive entry)</i>	This interview with Ha Shenglin is transcribed into Mongghul, has a word to word grammatical analysis, i.e., glossing, of the language, and then is translated into English. It consists of more than 300 pages and has great linguistic and anthropological value. The interview was conducted back in 2005 with Ha Shenglin, who passed away in the summer of 2009. The work is a recount of Ha Shenglin's family members, his childhood, family migration, clan religious and cultural traditions, clan origin, clothing, marriages and other topics.
<i>Genre or type (i.e. epic, song, ritual)</i>	Interview
<i>Name of recorder (if different from collector)</i>	
<i>Date of recording</i>	Feb. 18, 2005
<i>Place of recording</i>	Hawan village, Tiantang Town, Tianzhu Tibetan Autonomous County, Gansu Province, China 中国甘肃省天祝藏族自治县天堂乡哈湾
<i>Name(s), age, sex, place of birth of performer(s)</i>	Ha Shenglin, 1942 – 2009, male, born in Xihajia Village, Huzhu Mongghul Autonomous County, Qinghai Province青海省互助土族自治县西哈家村
<i>Language of recording</i>	Mongghul
<i>Performer(s)'s first / native language</i>	Mongghul and Chinese
<i>Performer(s)'s ethnic group</i>	Tu/Monguor土族
<i>Musical instruments and / or other objects used in performance</i>	
<i>Level of public access (fully closed, fully open)</i>	Hawan – open

World Oral Literature Project

voices of vanishing worlds

Notes and context

(include reference to any related documentation, such as photographs)